ISSN 1725-2598

Publicatieblad

L 78

46e jaargang

van de Europese Unie

25 maart 2003

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

★ **Verordening (EG) nr. 527/2003 van de Raad van 17 maart 2003 houdende machtiging tot het aanbieden en leveren voor rechtstreekse menselijke consumptie van bepaalde uit Argentinië ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1493/1999** 1

Verordening (EG) nr. 528/2003 van de Commissie van 24 maart 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 3

★ **Verordening (EG) nr. 529/2003 van de Commissie van 24 maart 2003 tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1279/98, (EG) nr. 1128/1999, (EG) nr. 1247/1999 en (EG) nr. 140/2003, wat betreft bepaalde tariefcontingenten voor bepaalde producten van de rundvleessector van oorsprong uit Roemenië** 5

★ **Richtlijn 2003/21/EG van de Commissie van 24 maart 2003 houdende wijziging van Richtlijn 2001/32/EG met betrekking tot bepaalde beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziekterisico's bestaan** 8

★ **Richtlijn 2003/22/EG van de Commissie van 24 maart 2003 tot wijziging van bepaalde bijlagen bij Richtlijn 2000/29/EG van de Raad betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen** 10

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

2003/203/EG:

★ **Aanbeveling van de Commissie van 20 maart 2003 inzake de harmonisatie van het aanbieden van toegang tot openbare elektronische-communicatienetwerken en -diensten in de Europese Gemeenschap voor het publiek door middel van R-LAN** (1) 12

(1) Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

2003/204/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 21 maart 2003 houdende wijziging van Beschikking 97/569/EG door opneming van inrichtingen in Hongarije, Slovenië en Slowakije in de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 832)* 14

Europese Centrale Bank

2003/205/EG:

★ **Besluit van de Europese Centrale Bank van 20 maart 2003 betreffende de denominaties, specificaties, reproductie, vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten *(ECB/2003/4)*** 16

2003/206/EG:

★ **Richtsnoer van de Europese Centrale Bank van 20 maart 2003 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen tegen niet-conforme reproducties van eurobankbiljetten en betreffende de vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten *(ECB/2003/5)*** 20

NL

[1] Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 527/2003 VAN DE RAAD

van 17 maart 2003

houdende machtiging tot het aanbieden en leveren voor rechtstreekse menselijke consumptie van bepaalde uit Argentinië ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1493/1999

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ([1]), en met name op artikel 45, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij artikel 45, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 is voorzien in de mogelijkheid om afwijkingen toe te staan voor ingevoerde producten waarop oenologische procédés zijn toegepast die niet bij communautaire voorschriften zijn toegestaan.

(2) Op het grondgebied van Argentinië geproduceerde wijnen mogen worden aangezuurd door toevoeging van appelzuur, een oenologisch procédé dat krachtens de communautaire regelgeving niet is toegestaan.

(3) De Gemeenschap, die is vertegenwoordigd door de Commissie, en Argentinië, voeren momenteel onderhandelingen met het oog op de sluiting van een overeenkomst over de handel in wijn. Deze onderhandelingen hebben met name betrekking op de respectieve oenologische procédés van de twee partijen, en op de bescherming van de geografische aanduidingen.

(4) Om het goede verloop van deze onderhandelingen te bevorderen, lijkt het dienstig te voorzien in een afwijking waarbij toevoeging van appelzuur aan op het grondgebied van Argentinië geproduceerde wijnen die in de Gemeenschap worden ingevoerd, toe te staan gedurende een overgangsperiode, tot de inwerkingtreding van de overeenkomst die uit deze onderhandelingen zal voortvloeien, en uiterlijk tot en met 30 september 2003.

(5) Aangezien zich op het grondgebied van de Gemeenschap reeds appelzuur bevattende Argentijnse wijn bevindt, dient de toepassing van de afwijking tot deze wijn te worden uitgebreid,

([1]) PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2585/2001 (PB L 345 van 29.12.2001, blz. 10).

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 45, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 mogen producten van de GN-codes 2204 10, 2204 21, 2204 29 en 2204 30 10 die zijn verkregen uit op het grondgebied van Argentinië geoogste en tot wijn verwerkte druiven, waaraan tijdens de bereiding conform de Argentijnse voorschriften terzake appelzuur kan zijn toegevoegd, in de Gemeenschap voor rechtstreekse menselijke consumptie worden aangeboden of geleverd.

Deze afwijking geldt echter slechts tot de inwerkingtreding van de overeenkomst die zal voortvloeien uit de onderhandelingen met Argentinië met het oog op de sluiting van een overeenkomst over de handel in wijn, die met name betrekking zal hebben op oenologische procédés alsmede op de bescherming van geografische aanduidingen, en uiterlijk tot en met 30 september 2003.

De afwijking geldt ook voor de in de vorige alinea bedoelde Argentijnse wijn die na 1 januari 2001 in de Gemeenschap is ingevoerd.

2. De lidstaten kunnen het aanbieden en de levering voor rechtstreekse menselijke consumptie van wijnen die zijn verkregen uit op het grondgebied van Argentinië geoogste en overeenkomstig de voorschriften van dat land tot wijn verwerkte druiven niet verbieden, om de reden dat aan deze producten appelzuur zou kunnen zijn toegevoegd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

G. DRYS

VERORDENING (EG) Nr. 528/2003 VAN DE COMMISSIE

van 24 maart 2003

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ([2]), en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 maart 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 maart 2003.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

([1]) PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.
([2]) PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 24 maart 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen [1]	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	85,9
	060	137,3
	204	47,8
	212	116,8
	624	101,8
	999	97,9
0707 00 05	052	128,2
	096	84,2
	204	76,4
	999	96,3
0709 10 00	220	190,1
	999	190,1
0709 90 70	052	98,4
	204	141,8
	999	120,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	65,4
	204	48,2
	212	50,2
	220	43,1
	600	62,0
	624	63,6
	999	55,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	99,6
	400	99,5
	404	76,6
	508	75,6
	512	77,4
	524	70,3
	528	84,7
	720	82,5
	728	96,2
	999	84,7
0808 20 50	388	68,4
	512	62,6
	528	63,3
	720	43,5
	999	59,5

[1] Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999" staat voor „andere oorsprong".

VERORDENING (EG) Nr. 529/2003 VAN DE COMMISSIE

van 24 maart 2003

tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1279/98, (EG) nr. 1128/1999, (EG) nr. 1247/1999 en (EG) nr. 140/2003, wat betreft bepaalde tariefcontingenten voor bepaalde producten van de rundvleessector van oorsprong uit Roemenië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2345/2001 van de Commissie [2], en met name op artikel 32, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij het protocol dat is goedgekeurd bij Besluit 2003/18/EG van de Raad van 19 december 2002 inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies [3], zijn nieuwe concessies toegekend voor de invoer van bepaalde producten van de rundvleessector in het kader van de bij voornoemde overeenkomst geopende tariefcontingenten. Deze concessies zijn van toepassing met ingang van 1 april 2003.

(2) Verordening (EG) nr. 1279/98 van de Commissie van 19 juni 1998 tot vaststelling van de bepalingen voor de toepassing van de tariefcontingenten voor rundvlees die bij de Verordeningen (EG) nr. 2290/2000, (EG) nr. 2433/2000, (EG) nr. 2434/2000, (EG) nr. 2435/2000, (EG) nr. 2851/2000 en (EG) nr. 1408/2002 voor Bulgarije, de Tsjechische Republiek, Slowakije, Roemenië, de Republiek Polen en de Republiek Hongarije zijn vastgesteld [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1634/2002 [5], Verordening (EG) nr. 1128/1999 van de Commissie van 28 mei 1999 tot vaststelling van de bepalingen voor de toepassing van een tariefcontingent voor niet meer dan 80 kg wegende kalveren van oorsprong uit bepaalde derde landen [6], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1634/2002, Verordening (EG) nr. 1247/1999 van de Commissie van 16 juni 1999 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor een tariefcontingent levende runderen met een gewicht van 80 tot 300 kg, van oorsprong uit bepaalde derde landen [7], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1634/2002, en Verordening (EG) nr. 140/2003 van de Commissie van 27 januari 2003 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de in januari 2003 ingediende aanvragen om invoercertificaten voor de tariefcontingenten voor rundvlees die bij Verordening (EG) nr. 1279/98 zijn vastgesteld voor de Republiek Polen, de Republiek Hongarije, de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije en Roemenië [8] moeten dienovereenkomstig worden gewijzigd met ingang van 1 april 2003.

(3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1279/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. De titel wordt vervangen door:

   „Verordening (EG) nr. 1279/98 van de Commissie van 19 juni 1998 tot vaststelling van de bepalingen voor de toepassing van de tariefcontingenten voor rundvlees die bij de Verordeningen (EG) nr. 2290/2000, (EG) nr. 2433/2000, (EG) nr. 2434/2000, (EG) nr. 2851/2000 en (EG) nr. 1408/2002 van de Raad en bij Besluit 2003/18/EG van de Raad zijn vastgesteld voor Bulgarije, de Tsjechische Republiek, Slowakije, de Republiek Polen, de Republiek Hongarije en Roemenië".

2. Artikel 1, eerste alinea, wordt vervangen door:

   „Voor invoer in de Gemeenschap van de in bijlage I bij deze verordening vermelde producten in het kader van de bij de Verordeningen (EG) nr. 2290/2000 (*), (EG) nr. 2433/2000 (**), (EG) nr. 2434/2000 (***), (EG) nr. 2851/2000 (****) en (EG) nr. 1408/2002 (*****) van de Raad en bij Besluit 2003/18/EG van de Raad (******) vastgestelde tariefcontingenten moet een invoercertificaat worden overgelegd.

(1) PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.
(2) PB L 315 van 1.12.2001, blz. 29.
(3) PB L 8 van 14.1.2003, blz. 18.
(4) PB L 176 van 20.6.1998, blz. 12.
(5) PB L 247 van 14.9.2002, blz. 7.
(6) PB L 135 van 29.5.1999, blz. 50.
(7) PB L 150 van 17.6.1999, blz. 18.
(8) PB L 23 van 28.1.2003, blz. 6.

(*) PB L 262 van 17.10.2000, blz. 1.
(**) PB L 280 van 4.11.2000, blz. 1.
(***) PB L 280 van 4.11.2000, blz. 9.
(****) PB L 332 van 28.12.2000, blz. 7.
(*****) PB L 205 van 2.8.2002, blz. 9.
(******) PB L 8 van 14.1.2003, blz. 18.".

3. Artikel 3 wordt als volgt gewijzigd:

a) Lid 1 wordt als volgt gewijzigd:

i) In punt c) wordt de tweede alinea geschrapt.

ii) De volgende tweede alinea wordt toegevoegd:

„Onder „groep producten" als bedoeld onder c) wordt verstaan:

— hetzij de producten van de GN-codes 0201 en 0202 van oorsprong uit een van de in bijlage I bedoelde landen;

— hetzij de producten van de GN-codes 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 59 en 0210 99 90 van oorsprong uit Hongarije;

— hetzij de producten van de GN-codes 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 en 0210 99 51 van oorsprong uit Roemenië;

— hetzij de producten van GN-code 1602 50 van oorsprong uit Polen;

— hetzij de producten van GN-code 1602 50 van oorsprong uit Roemenië.".

b) Lid 2 wordt vervangen door:

„2. In afwijking van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1445/95 wordt in vak 16 van de certificaataanvraag en van het certificaat een van de volgende groepen GN-codes vermeld:

— 0201, 0202;

— 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 59, 0210 99 90;

— 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20, 0210 99 51;

— 1602 50.".

4. Bijlage I wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1128/1999 wordt vervangen door:

„2. Voor het in lid 1 genoemde aantal dieren wordt het douanerecht:

— verlaagd met 80 % voor dieren van oorsprong uit Tsjechië, Slowakije, Bulgarije, Estland, Letland en Litouwen;

— verlaagd met 90 % voor dieren van oorsprong uit Polen, Hongarije en Roemenië.".

Artikel 3

Artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1247/1999 wordt vervangen door:

„2. Voor het in lid 1 genoemde aantal dieren wordt het douanerecht:

— verlaagd met 80 % voor dieren van oorsprong uit Tsjechië, Slowakije, Bulgarije, Estland, Letland en Litouwen;

— verlaagd met 90 % voor dieren van oorsprong uit Polen, Hongarije en Roemenië.".

Artikel 4

In artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 140/2003, wordt het volgende punt e) toegevoegd:

„e) 50 ton producten van de rundvleessector van GN-codes 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 en 0210 99 51, van oorsprong uit Roemenië;".

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 april 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 maart 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE I

Bij invoer in de Gemeenschap van bepaalde producten van oorsprong uit bepaalde landen geldende concessies

(MFN = recht voor meestbegunstigde natie)

Land van oorsprong	Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Toepasselijk recht (% van MFN)	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (ton)	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2003 tot en met 30.6.2004 (ton)	Jaarlijkse toename m.i.v. 1.7.2004 (ton)
Hongarije	09.4707	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	Vrij	13 655	15 020	1 365
	09.4774	0206 10 95	Eetbare slachtafvallen van runderen, vers of gekoeld, longhaasjes en omlopen	Vrij	1 000	1 100	100
		0206 29 91	Eetbare slachtafvallen van runderen, bevroren, longhaasjes en omlopen				
		0210 20 10 0210 20 90	Vlees van runderen, gezouten, ingepekeld, gedroogd of gerookt				
		0210 99 51	Longhaasjes en omlopen van runderen				
		0210 99 59	Andere slachtafvallen van runderen				
		0210 99 90	Meel en poeder van vlees of van slachtafvallen, geschikt voor menselijke consumptie				
Polen	09.4824	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	Vrij	19 200	20 800	1 600
		1602 50	Andere bereidingen en conserven, van vlees, van slachtafvallen of van bloed: — van runderen (1)				
Tsjechië	09.4623	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	20	3 500	3 500	0
Slowakije	09.4624	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	20	3 500	3 500	0
Roemenië	09.4753	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	Vrij	3 500	4 000	0
	09.4765	0206 10 95	Eetbare omlopen en longhaasjes van runderen, vers of gekoeld	Vrij	50	100	0
		0206 29 91	Eetbare omlopen en longhaasjes van runderen, bevroren				
		0210 20	Vlees van runderen, gezouten, ingepekeld, gedroogd of gerookt				
		0210 99 51	Omlopen en longhaasjes van runderen				
	09.4768	1602 50	Bereidingen of conserven van vlees en slachtafvallen van runderen	Vrij	250	500	0
Bulgarije	09.4651	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	20	250	250	0

(1) Omzettingscoëfficiënt voor vers vlees = 2,14."

RICHTLIJN 2003/21/EG VAN DE COMMISSIE

van 24 maart 2003

houdende wijziging van Richtlijn 2001/32/EG met betrekking tot bepaalde beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziekterisico's bestaan

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2000/29/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/89/EG ([2]), en met name op artikel 2, lid 1, onder h), eerste alinea,

Gezien de door Ierland, Italië, Oostenrijk, Portugal, Zweden en het Verenigd Koninkrijk ingediende verzoeken,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Richtlijn 2001/32/EG van de Commissie van 8 mei 2001 tot erkenning van beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziekterisico's bestaan, en tot intrekking van Richtlijn 92/76/EEG ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/29/EG ([4]), zijn bepaalde gebieden in Portugal erkend als beschermd gebied ten aanzien van Gonipterus scutellatus Gyll.

(2) Uit door Portugal verstrekte gegevens, gebaseerd op de meest recente onderzoeken, blijkt dat het beschermde gebied ten aanzien van Gonipterus scutellatus Gyll. moet worden gewijzigd en beperkt tot de Azoren.

(3) Uit door Ierland verstrekte, op onderzoek gebaseerde gegevens blijkt dat Liriomyza bryoniae (Kaltenbach) op zijn grondgebied niet voorkomt.

(4) Uit door het Verenigd Koninkrijk verstrekte, op onderzoek gebaseerde gegevens blijkt dat Liriomyza bryoniae (Kaltenbach) in Noord-Ierland niet voorkomt.

(5) Op grond van Richtlijn 2001/32/EG worden Ierland, bepaalde gebieden in Italië en bepaalde gebieden in Oostenrijk voorlopig als „beschermd gebied" ten aanzien van Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al. erkend voor een periode die afloopt op 31 maart 2003.

(6) Uit door Oostenrijk, Ierland en Italië verstrekte gegevens blijkt dat de geldigheidsduur van de voorlopige erkenning van de in deze landen ten aanzien van Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al. beschermde gebieden bij wijze van uitzondering moet worden verlengd om de bevoegde officiële instanties van deze landen de gelegenheid te geven de gegevens over de verspreiding van Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al. te vervolledigen en hun maatregelen voor de uitroeiing van dit schadelijke organisme in de betrokken gebieden af te ronden.

(7) Uit door Italië verstrekte gegevens blijkt dat bepaalde delen van het gewest Veneto, waar Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al. is geconstateerd, niet langer als beschermd gebied ten aanzien van dit schadelijke organisme mogen worden erkend.

(8) Krachtens Richtlijn 2001/32/EG is Zweden voorlopig erkend als „beschermd gebied" ten aanzien van „beet necrotic yellow vein virus" voor een periode die afloopt op 31 maart 2003.

(9) Uit door Zweden verstrekte gegevens blijkt dat bepaalde gebieden in de provincie Skåne, waar „beet necrotic yellow vein virus" is geconstateerd, niet langer als beschermd gebied ten aanzien van dit schadelijke organisme mogen worden erkend. De geldigheidsduur van de voorlopige erkenning van de rest van Zweden als beschermd gebied moet bij wijze van uitzondering worden verlengd om de bevoegde officiële instanties van Zweden de gelegenheid te geven de gegevens over de verspreiding van „beet necrotic yellow vein virus" te vervolledigen en hun maatregelen voor de uitroeiing van dit schadelijke organisme in andere betrokken gebieden af te ronden.

(10) Richtlijn 2001/32/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(11) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Plantenziektekundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 2001/32/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1 wordt als volgt gewijzigd:

   a) De tweede alinea wordt vervangen door:

   „Ten aanzien van het onder b), punt 2, genoemde organisme worden Ierland, in Italië de gebieden Apulië, Emilia-Romagna (de provincies Forlí-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini), Lombardije, Trentino-Alto Adige (de autonome provincie Bolzano), Veneto (met uitzondering van de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba en Salara in de provincie Rovigo, de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani en Masi in de provincie Padua, en de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro,

([1]) PB L 169 van 10.7.2000, blz. 1.
([2]) PB L 355 van 30.12.2002, blz. 45.
([3]) PB L 127 van 9.5.2001, blz. 38.
([4]) PB L 77 van 20.3.2002, blz. 26.

Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza en Angiari in de provincie Verona), en in Oostenrijk de gebieden Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Lienz), Steiermark en Wenen, als beschermd gebied erkend tot en met 31 maart 2004.".

b) In de derde alinea wordt „31 maart 2003" vervangen door „31 maart 2004".

2. De bijlage wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

De lidstaten zorgen voor de vaststelling en bekendmaking, uiterlijk op 31 maart 2003, van de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen om aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Zij passen deze bepalingen toe met ingang van 1 april 2003.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De lidstaten bepalen hoe naar deze bepalingen wordt verwezen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 24 maart 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE

De bijlage bij Richtlijn 2001/32/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. Onder a):
   i) wordt in punt 7 de tekst in de rechterkolom vervangen door:

   „Portugal (Azoren)";

   ii) wordt na punt 13 het volgende punt 14 ingevoegd:

„14. *Liriomyza bryoniae* (Kaltenbach)	Ierland, Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland)"

2. Onder b), punt 2, wordt de tekst van de rechterkolom vervangen door:

   „Spanje, Frankrijk (Corsica), Ierland, Italië (Abruzzen; Apulië; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlí-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piemonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba en Salara in de provincie Rovigo, de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani en Masi in de provincie Padua en de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza en Angiari in de provincie Verona), Oostenrijk (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Lienz), Steiermark, Wenen), Portugal, Finland, Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland, eiland Man en de Kanaaleilanden).".

3. Onder d), punt 1, wordt de tekst van de rechterkolom vervangen door:

   „Denemarken, Frankrijk (Bretagne), Ierland, Portugal (Azoren), Finland, Zweden (met uitzondering van de gemeenten Bromölla, Hässleholm, Kristianstad en Östra Göinge in de provincie Skåne), Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland).".

RICHTLIJN 2003/22/EG VAN DE COMMISSIE

van 24 maart 2003

tot wijziging van bepaalde bijlagen bij Richtlijn 2000/29/EG van de Raad betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2000/29/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/89/EG ([2]), en met name op artikel 14, onder c),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Zweden heeft op recent onderzoek gebaseerde informatie meegedeeld waaruit blijkt dat bepaalde gebieden in de provincie Skåne niet langer mogen worden erkend als beschermd gebied ten aanzien van „beet necrotic yellow vein virus", aangezien dat schadelijke organisme in die gebieden is geconstateerd.

(2) Italië heeft op recent onderzoek gebaseerde informatie meegedeeld waaruit blijkt dat bepaalde gebieden in het gewest Veneto niet langer mogen worden erkend als beschermd gebied ten aanzien van Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al., aangezien dat schadelijke organisme in die gebieden is geconstateerd.

(3) De wijzigingen zijn in overeenstemming met het verzoek van Italië en van Zweden.

(4) De huidige bepalingen ten aanzien van Tilletia indica Mitra moeten worden gewijzigd naar aanleiding van de bijgewerkte informatie over de aanwezigheid van dit schadelijke organisme in Zuid-Afrika.

(5) De desbetreffende bijlagen bij Richtlijn 2000/29/EG moeten dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(6) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Plantenziektekundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I, II, III, IV en V bij Richtlijn 2000/29/EG worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige richtlijn.

Artikel 2

1. De lidstaten dragen zorg voor vaststelling en bekendmaking uiterlijk op 31 maart 2003 van de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen om aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Zij passen die bepalingen toe met ingang van 1 april 2003.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor de verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie onverwijld de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen. De Commissie stelt de andere lidstaten daarvan in kennis.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 24 maart 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

([1]) PB L 169 van 10.7.2000, blz. 1.
([2]) PB L 355 van 30.12.2002, blz. 45.

BIJLAGE

De bijlagen bij Richtlijn 2000/29/EG worden als volgt gewijzigd:

1. In bijlage I, deel B, onder b), punt 1, wordt de tekst in de rechterkolom vervangen door:

   „DK, F (Bretagne), IRL, P (Azoren), FIN, S (met uitzondering van de gemeenten Bromölla, Hässleholm, Kristianstad en Östra Göinge in de provincie Skåne), UK (Noord-Ierland)".

2. In bijlage II, deel B, onder b), punt 2, wordt de tekst in de rechterkolom vervangen door:

   „E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzen; Apulië; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlí-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piemonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba en Salara in de provincie Rovigo, de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani en Masi in de provincie Padua en de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza en Angiari in de provincie Verona), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Lienz), Steiermark, Wenen), P, FIN, UK (Noord-Ierland, Eiland Man en de Kanaaleilanden)".

3. In bijlage III, deel B, punt 1, wordt de tekst in de rechterkolom vervangen door:

   „E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzen; Apulië; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlí-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piemonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba en Salara in de provincie Rovigo, de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani en Masi in de provincie Padua en de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza en Angiari in de provincie Verona), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Lienz), Steiermark, Wenen), P, FIN, UK (Noord-Ierland, Eiland Man en de Kanaaleilanden)".

4. In bijlage IV, deel B, punten 20.1, 20.2, 22, 23, 25, 26, 27.1, 27.2 en 30, wordt de tekst in de rechterkolom vervangen door:

   „DK, F (Bretagne), IRL, P (Azoren), FIN, S (met uitzondering van de gemeenten Bromölla, Hässleholm, Kristianstad en Östra Göinge in de provincie Skåne), UK (Noord-Ierland)".

5. In bijlage IV, deel B, punt 21:

   a) wordt de tekst in de middenkolom onder a) vervangen door:

      „a) de planten van oorsprong zijn uit de beschermde gebieden E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzen; Apulië; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlí-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piemonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba en Salara in de provincie Rovigo, de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani en Masi in de provincie Padua en de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza en Angiari in de provincie Verona), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Lienz), Steiermark, Wenen), P, FIN, UK (Noord-Ierland, Eiland Man en de Kanaaleilanden)";

   b) wordt de tekst in de rechterkolom vervangen door:

      „E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzen; Apulië; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlí-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piemonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba en Salara in de provincie Rovigo, de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani en Masi in de provincie Padua en de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza en Angiari in de provincie Verona), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Lienz), Steiermark, Wenen), P, FIN, UK (Noord-Ierland, Eiland Man en de Kanaaleilanden)".

6. In bijlage V, deel B, afdeling I, punten 1 en 8, wordt na „Pakistan" het woord „, Zuid-Afrika" ingevoegd.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

AANBEVELING VAN DE COMMISSIE
van 20 maart 2003
inzake de harmonisatie van het aanbieden van toegang tot openbare elektronische-communicatienetwerken en -diensten in de Europese Gemeenschap voor het publiek door middel van R-LAN

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/203/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (Kaderrichtlijn) ([1]), hierna de „Kaderrichtlijn" genoemd, in het bijzonder artikel 19,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Europese Gemeenschap heeft op 15 en 16 maart 2002 in Barcelona gepleit voor de bevordering van meervoudige breedbandtoegangsplatforms voor diensten van de informatiemaatschappij en gewezen op de noodzaak om de interne markt voor elektronische-communicatiediensten te voltooien.

(2) Overeenkomstig artikel 19, lid 1, van de Kaderrichtlijn heeft het Comité voor communicatie op 24 januari gunstig advies uitgebracht.

(3) Omdat krachtens artikel 3, lid 2, van Richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (Machtigingsrichtlijn) ([2]), hierna de „Machtigingsrichtlijn genoemd", een zo eenvoudig mogelijk vergunningenstelsel dient te worden gebruikt om het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en -diensten mogelijk te maken, mag het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, onverminderd specifieke verplichtingen als bedoeld in artikel 6, lid 2, en gebruiksrechten als bedoeld in artikel 5 van die richtlijn, alleen worden onderworpen aan een algemene machtiging.

(4) Uit hoofde van artikel 5, lid 1, van de Machtigingsrichtlijn wordt van de lidstaten verlangd dat zij zich, waar mogelijk en in het bijzonder wanneer het gevaar van schadelijke interferentie te verwaarlozen is, ervan onthouden voor het gebruik van radiofrequenties individuele gebruiksrechten te verlangen; bovendien is het de lidstaten uit hoofde van artikel 2, lid 1, en artikel 4 van Richtlijn 2002/77/EG van de Commissie ([3]) niet toegestaan maatregelen ter beperking van het aantal ondernemingen met de bevoegdheid om diensten te verlenen, aan te nemen of te handhaven, tenzij deze objectief, niet-discriminerend en duidelijk zijn.

(5) Conform de beleidsdoelstellingen en regelgevingsbeginselen van artikel 8 van de Kaderrichtlijn dienen de nationale regelgevende instanties alle redelijke maatregelen te treffen om de mededinging bij de levering van elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten en bijbehorende faciliteiten en diensten te bevorderen door het stimuleren van de innovatie, en door het bevorderen van het efficiënt gebruik en het garanderen van een goed beheer van radiofrequenties; de nationale regelgevende instanties dienen ook de belemmeringen voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken, bijbehorende faciliteiten en diensten, en elektronische-communicatiediensten op Europees niveau uit de weg te ruimen.

(6) R-LAN (Radio Local Area Network) is een innovatief systeem voor het aanbieden van draadloze breedbandtoegang tot internet en tot het intranet van bedrijven, niet alleen voor particuliere toepassingen maar ook voor het brede publiek op plaatsen zoals luchthavens, spoorwegstations en winkelcentra.

([1]) PB L 108 van 24.4.2002, blz. 33.
([2]) PB L 108 van 24.4.2002, blz. 21.
([3]) Richtlijn 2002/77/EG van de Commissie van 16 september 2002 betreffende de mededinging op de markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (PB L 249 van 17.9.2002, blz. 21).

(7) In een meerderheid van de lidstaten is het aanbieden van toegang tot openbare elektronische-communicatienetwerken en -diensten via R-LAN op commerciële of niet-commerciële basis al toegestaan; gezien het belang van R-LAN als alternatief platform voor breedbandtoegang tot de diensten van de informatiemaatschappij is het nu wenselijk een geharmoniseerde benadering voor het aanbieden van een dergelijke vorm van openbare toegang via R-LAN in de gehele Gemeenschap te bevorderen; er dient onderscheid te worden gemaakt tussen het verlenen van diensten en het gebruik van radiospectrum; het aanbieden van toegang tot openbare elektronische-communicatienetwerken en -diensten via R-LAN op commerciële basis dient te worden toegestaan op basis van een zo eenvoudig mogelijke regeling, d.w.z. voorzover mogelijk zonder dat daarvoor sectorgebonden voorwaarden worden gesteld.

(8) R-LAN-systemen maken geheel of gedeeltelijk gebruik van hetzij het frequentiegebied 2 400,0-2 483,5 MHz (hierna „de 2,4 GHz-band" genoemd), hetzij de frequentiegebieden 5 150-5 350 MHz en 5 470-5 725 MHz (hierna „de 5 GHz-banden" genoemd); momenteel is het mogelijk dat delen van deze banden in sommige lidstaten niet beschikbaar zijn voor R-LAN; een verdere harmonisatie van deze banden is daarom wellicht noodzakelijk in het kader van Beschikking nr. 676/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een regelgevingskader voor het radiospectrumbeleid in de Europese Gemeenschap (Radiospectrumbeschikking) ([1]).

(9) Het risico van interferentie tussen verschillende gebruikers van de 2,4 GHz-band en tussen naast elkaar bestaande R-LAN-systemen wordt door de betrokken partijen aanvaard; voorzover R-LAN-gebruikers geen schadelijke interferentie veroorzaken voor eventuele beschermde gebruikers in dezelfde banden, dient het gebruik van de 2,4 en de 5 GHz-banden niet te worden onderworpen aan individuele rechten, noch, in de mate van het mogelijke, aan andere aan een algemene machtiging verbonden voorwaarden dan toegestaan door punt 17 van de bijlage bij de Machtigingsrichtlijn; door de 5 GHz-band beschikbaar te stellen voor openbare R-LAN-toegangsdiensten zou tevens de druk op de 2,4 GHz-band kunnen worden verminderd.

(10) Teneinde het risico van schadelijke interferentie zo klein mogelijk te houden, zouden voorwaarden in het kader van een algemene machtiging kunnen worden opgelegd in gerechtvaardigde gevallen en op proportionele wijze; in een dergelijke machtiging mogen passende eisen worden gesteld overeenkomstig Richtlijn 1999/5/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 1999 betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit (Eindapparatuurrichtlijn) ([2]), die geharmoniseerd zouden kunnen worden uit hoofde van de Radiospectrumbeschikking en de Eindapparatuurrichtlijn.

(11) Overeenkomstig de mededingingsregels van de Gemeenschap is in artikel 8, lid 1, van de Kaderrichtlijn het beginsel van technologisch neutrale regelgeving vastgelegd, zodat er geen onderscheid mag worden gemaakt tussen de verschillende R-LAN- en andere technologieën die toegang bieden tot communicatienetwerken en -diensten.

(12) Op de voorwaarden waaronder aanbieders van openbare R-LAN-diensten toegang kan worden verleend tot openbare of particuliere eigendom, zijn de mededingingsregels van het Verdrag, alsmede, voorzover relevant, de Kaderrichtlijn van toepassing.

(13) De veiligheid en vertrouwelijkheid zijn momenteel geregeld bij de artikelen 4 en 5 van Richtlijn 97/66/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 1997 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie ([3]); na de intrekking van deze richtlijn worden deze voorschriften per 1 november 2003 vervangen door de artikelen 4 en 5 van Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie ([4]),

BEVEELT AAN:

1. dat de lidstaten in het kader van de tenuitvoerlegging van de maatregelen die nodig zijn om aan de Richtlijn 2002/20/EG en 2002/21/EG te voldoen, toestemming geven voor het aanbieden van toegang tot openbare elektronische-communicatienetwerken en -diensten voor het publiek door middel van R-LAN-systemen die werken in de beschikbare 2,4 GHz-band en de 5 GHz-banden, voorzover mogelijk zonder dat daarvoor sectorgebonden voorwaarden worden gesteld of alleen op basis van een algemene machtiging;

2. dat de lidstaten aan het gebruik van de beschikbare 2,4 GHz- of 5 GHz-banden voor R-LAN-systemen niet de voorwaarde verbinden dat een individueel recht moet zijn verleend;

3. dat de lidstaten geen beperkingen stellen aan de keuze van de door de dienstverleners te gebruiken R-LAN-apparatuur, mits deze voldoet aan de eisen van Richtlijn 1999/5/EG;

4. dat de lidstaten bijzondere aandacht schenken aan de voorschriften van de artikelen 4 en 5 van Richtlijn 97/66/EG en de equivalente voorschriften van Richtlijn 2002/58/EG, waarbij de veiligheid en vertrouwelijkheid van openbare communicatienetwerken en -diensten zijn geregeld.

Gedaan te Brussel, 20 maart 2003.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

([1]) PB L 108 van 24.4.2002, blz. 1.
([2]) PB L 91 van 7.4.1999, blz. 10.
([3]) PB L 24 van 30.1.1998, blz. 1.
([4]) PB L 201 van 31.7.2002, blz. 37.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 2003

houdende wijziging van Beschikking 97/569/EG door opneming van inrichtingen in Hongarije, Slovenië en Slowakije in de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 832)

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/204/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 95/408/EG van de Raad van 22 juni 1995 tot vaststelling van voorschriften voor het opstellen, voor een overgangsperiode, van voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten bepaalde producten van dierlijke oorsprong, visserijproducten en levende tweekleppige weekdieren mogen invoeren ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/4/EG ([2]), en met name op artikel 2, leden 1 en 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Beschikking 97/569/EG van de Commissie ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2002/671/EG ([4]), zijn voorlopige lijsten vastgesteld van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten.

(2) Hongarije, Slovenië en Slowakije hebben een lijst toegezonden van inrichtingen die vleesproducten produceren, en de bevoegde autoriteiten van die landen hebben verklaard dat de inrichtingen aan de communautaire voorschriften voldoen.

(3) Die inrichtingen moeten worden opgenomen in de bij Beschikking 97/569/EG vastgestelde lijst.

(4) Aangezien nog geen controles ter plaatse zijn verricht, komt de invoer uit die inrichtingen niet in aanmerking voor toepassing van de verlaagde fysieke controles overeenkomstig artikel 2, lid 4, van Beschikking 95/408/EG.

(5) Beschikking 97/569/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage I bij Beschikking 97/569/EG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 april 2003.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 21 maart 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

([1]) PB L 243 van 11.10.1995, blz. 17.
([2]) PB L 2 van 5.1.2001, blz. 21.
([3]) PB L 234 van 26.8.1997, blz. 16.
([4]) PB L 228 van 24.8.2002, blz. 25.

BIJLAGE

Bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

1. De onderstaande tekst wordt ingevoegd in het deel betreffende Hongarije met inachtneming van de volgorde op basis van de nationale code:

„País: Hungría — Land: Ungarn — Land: Ungarn — Χώρα: Ουγγαρία — Country: Hungary — Pays: Hongrie — Paese: Ungheria — Land: Hongarije — País: Hungria — Maa: Unkari — Land: Ungern

1	2	3	4	5
HU 50	Mavad-Vecsés Vadfeldolgozó Kft	Vecsés	Pest megye	WMP
HU 68	Öreglaki Vadfeldolgozó Kft	Öreglak	Somogy megye	WMP

WMP vleesproducten van vlees van vrij wild."

2. De onderstaande tekst wordt ingevoegd in het deel betreffende Slovenië met inachtneming van de volgorde op basis van de nationale code:

„País: Eslovenia — Land: Slovenien — Land: Slowenien — Χώρα: Σλοβενία — Country: Slovenia — Pays: Slovénie — Paese: Slovenia — Land: Slovenië — País: Eslovénia — Maa: Slovenia — Land: Slovenien

1	2	3	4	5
31	MIP d.d. Salame Tolmin	Tolmin		WMP, 1
747	Droga Izola	Izola		WMP, 1

WMP vleesproducten van vlees van vrij wild.
1 vlees van wilde varkens moet ten minste de bij Beschikking 97/222/EG voor Slovenië vastgestelde minimumbehandeling ondergaan."

3. De onderstaande tekst wordt ingevoegd in het deel betreffende Slowakije met inachtneming van de volgorde op basis van de nationale code:

„País: República Eslovaca — Land: Slovakiet — Land: Slowakische Republik — Χώρα: Σλοβακική Δημοκρατία — Country: Slovak Republic — Pays: Slovaquie — Paese: Repubblica Slovacca — Land: Slowakije — País: República Eslovaca — Maa: Slovakian Tasavalta — Land: Slovakien

1	2	3	4	5
SK 77	Fons Slovakia spol. s.r.o.	Nové Mesto nad Váhom	Trenčin	WMP, 1

WMP vleesproducten van vlees van vrij wild.
1 vlees van wilde varkens moet ten minste de bij Beschikking 97/222/EG voor Slowakije vastgestelde minimumbehandeling ondergaan."

EUROPESE CENTRALE BANK

BESLUIT VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 20 maart 2003

betreffende de denominaties, specificaties, reproductie, vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten

(ECB/2003/4)

(2003/205/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 106, lid 1, en op artikel 16 van de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Artikel 106, lid 1, van het Verdrag en artikel 16 van de statuten bepalen dat de Europese Centrale Bank (ECB) het alleenrecht heeft machtiging te geven tot de uitgifte van bankbiljetten binnen de Gemeenschap. Deze artikelen bepalen eveneens dat de ECB en de nationale centrale banken zulke bankbiljetten mogen uitgeven. Overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro ([1]), brengen de ECB en de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten (hierna „NCB's") eurobankbiljetten in omloop.

(2) Het Europees Monetair Instituut (EMI) heeft voor de productie en de uitgifte van eurobankbiljetten voorbereidende werkzaamheden verricht, en, met name met betrekking tot de ontwerpen van de eurobankbiljetten, heeft het de herkenning en de aanvaarding van de denominaties en specificaties van de nieuwe eurobankbiljetten door gebruikers bevorderd door rekening te houden met de specifieke eisen met betrekking tot visuele en technische aspecten van Europese verenigingen van gebruikers van bankbiljetten.

(3) Als opvolger van het EMI houdt de ECB het auteursrecht op de ontwerpen van de eurobankbiljetten, dat oorspronkelijk berustte bij het EMI. De ECB en de NCB's, handelend in naam van de ECB, kunnen naleving van dit auteursrecht afdwingen ten aanzien van de op dit auteursrecht inbreukmakende uitgegeven of verspreide reproducties, waaronder reproducties die de standing van eurobankbiljetten zouden kunnen schaden.

(4) Het recht van de ECB en de NCB's eurobankbiljetten uit te geven omvat de bevoegdheid tot het nemen van alle noodzakelijke juridische maatregelen ter bescherming van de integriteit van de eurobankbiljetten als betaalmiddel. De ECB dient maatregelen te nemen voor een minimumbescherming in alle deelnemende lidstaten, teneinde te verzekeren dat het publiek echte eurobankbiljetten kan onderscheiden van reproducties. Het is derhalve noodzakelijk gemeenschappelijke regels vast te stellen volgens welke de reproductie van de eurobankbiljetten wordt toegestaan.

(5) De bepalingen in dit besluit laten de toepassing van strafrecht, met name inzake valsemunterij, onverlet.

(6) Indien het publiek afdrukken van elektronische reproducties van eurobankbiljetten zou kunnen verwarren met echte eurobankbiljetten, worden deze elektronische reproducties slechts als rechtmatig beschouwd als de maker ervan adequate technische maatregelen treft om afdrukken te ontmoedigen.

(7) De bevoegdheid tot het nemen van maatregelen ter bescherming van de integriteit van de eurobankbiljetten als betaalmiddel omvat de bevoegdheid een gemeenschappelijke regeling vast te stellen krachtens welke de NCB's bereid zijn verminkte of beschadigde eurobankbiljetten te vervangen. Krachtens deze regeling wordt bepaald welke categorieën eurobankbiljetten de NCB's moeten inhouden indien deze ter vervanging worden aangeboden.

(8) Er gelden minimumvoorschriften ten aanzien van de afmetingen voor het deel van het originele eurobankbiljet dat moet worden aangeboden om voor vervanging in aanmerking te komen. Deze afmetingen dienen te worden uitgedrukt als een percentage van de oppervlakte van het originele eurobankbiljet voor de beschadiging, teneinde verkeerde metingen te voorkomen wanneer bijvoorbeeld door het krimpen van het eurobankbiljet de verminking of de beschadiging aan het eurobankbiljet is ontstaan.

(9) Indien professionele verwerkers van bankbiljetten de NCB's om vervanging van eurobankbiljetten verzoeken die door het gebruik van antidiefstalapparatuur zijn verminkt of beschadigd, is het aangewezen dat de NCB's deze verwerkers van bankbiljetten een vergoeding in rekening brengen. Deze vergoeding is een compensatie voor de analyse die de NCB's in verband met de vervanging van deze eurobankbiljetten hebben uitgevoerd en beoogt de juiste omgang met antidiefstalapparatuur door professionele verwerkers van deze eurobankbiljetten aan te moedigen.

([1]) PB L 139 van 11.5.1998, blz. 1.

(10) Deze vergoeding wordt niet in rekening gebracht in geval de verminking of de beschadiging voortvloeit uit roof of diefstal of een poging daartoe. Teneinde een onbeduidende vergoeding te vermijden, wordt de vergoeding voorts slechts dan in rekening gebracht, indien een minimumaantal verminkte of beschadigde eurobankbiljetten ter vervanging wordt aangeboden.

(11) Eurobankbiljetten die in grote hoeveelheden zijn verminkt of beschadigd door het gebruik van antidiefstalapparatuur, dienen te worden aangeboden in sets bestaande uit een minimumaantal eurobankbiljetten.

(12) Het alleenrecht van de ECB machtiging te geven tot de uitgifte van eurobankbiljetten binnen de Gemeenschap omvat de bevoegdheid tot het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten. Tevens omvat het de bevoegdheid een gemeenschappelijke regeling in te voeren krachtens welke de ECB en de NCB's het uit circulatie nemen kunnen uitvoeren.

(13) Besluit ECB/2001/7 van 30 augustus 2001 betreffende de denominaties, specificaties, reproductie, vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten [1], gewijzigd bij Besluit ECB/2001/14 [2], dient om redenen van duidelijkheid en rechtszekerheid te worden gecodificeerd en dient er voorts toe, de taken van de ECB en de NCB's met betrekking tot de regels inzake de reproductie, de vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten doorzichtiger te maken,

BESLUIT:

Artikel 1

Denominaties en specificaties

1. De eerste serie eurobankbiljetten bestaat uit zeven denominaties, die uiteenlopen van 5 EUR tot 500 EUR, waarop „perioden en stijlen in Europa" staan afgebeeld en die de volgende basisspecificaties hebben.

Nominale waarde (EUR)	Afmetingen	Hoofdkleur	Ontwerp
5	120 × 62 mm	Grijs	Klassieke oudheid
10	127 × 67 mm	Rood	Romaanse periode
20	133 × 72 mm	Blauw	Gotiek
50	140 × 77 mm	Oranje	Renaissance
100	147 × 82 mm	Groen	Barok en rococo
200	153 × 82 mm	Geelbruin	Architectuur van staal en glas
500	160 × 82 mm	Purper	Moderne architectuur van de twintigste eeuw

[1] PB L 233 van 31.8.2001, blz. 55.
[2] PB L 5 van 9.1.2002, blz. 26.

2. De zeven denominaties in de serie eurobankbiljetten dragen aan de voorzijde (recto) de afbeelding van poorten en vensters en aan de achterzijde (verso) van bruggen. De zeven denominaties zijn kenmerkend voor de verschillende Europese stijlperioden die hierboven zijn genoemd. Andere elementen van de ontwerpen zijn: het symbool van de Europese Unie; de naam van de munteenheid in Romeinse en Griekse lettertekens; de initialen van de ECB zoals gebruikt in de verschillende officiële talen; het ©-symbool om aan te duiden dat het auteursrecht bij de ECB berust; en de handtekening van de president van de ECB.

Artikel 2

Reproductieregels inzake eurobankbiljetten

1. „Reproductie" betekent enig tastbaar dan wel niet-tastbaar beeld dat het hele in artikel 1 omschreven eurobankbiljet of een deel daarvan beslaat, dan wel delen van de onderscheiden ontwerpelementen gebruikt, zoals bijvoorbeeld kleur, afmeting en het gebruik van letters of symbolen, en welk beeld gelijkenis zou kunnen vertonen met een eurobankbiljet of in zijn algemeenheid de indruk wekt dat het een eurobankbiljet betreft, ongeacht:

a) de afmetingen van het beeld; of

b) de materialen of technieken voor de productie ervan; of

c) of al dan niet elementen of illustraties aan het beeld zijn toegevoegd die niet van bankbiljetten afkomstig zijn; of

d) of al dan niet het ontwerp van het eurobankbiljet, bijvoorbeeld letters of symbolen, is gewijzigd.

2. Reproducties die het publiek zou kunnen verwarren met echte eurobankbiljetten worden onrechtmatig geacht.

3. Reproducties die aan de volgende criteria voldoen, worden als rechtmatig beschouwd, aangezien het publiek deze niet kan verwarren met echte eurobankbiljetten:

a) aan één zijde bedrukte reproducties van het eurobankbiljet, zoals in artikel 1 omschreven, met dien verstande dat de afmeting ervan minstens 125 % bedraagt van zowel de lengte als de breedte, of hoogstens 75 % van zowel de lengte als de breedte van het desbetreffende in artikel 1 omschreven eurobankbiljet; of

b) aan twee zijdes bedrukte reproducties van een eurobankbiljet, zoals in artikel 1 omschreven, met dien verstande dat de afmeting ervan minstens 200 % bedraagt van zowel de lengte als de breedte, of hoogstens 50 % van zowel de lengte als de breedte van het desbetreffende in artikel 1 omschreven eurobankbiljet; of

c) reproducties van onderscheiden ontwerpelementen van een eurobankbiljet, zoals omschreven in artikel 1, met dien verstande dat een dergelijk ontwerpelement niet is afgebeeld op een achtergrond die enige gelijkenis vertoont met een bankbiljet; of

d) aan één zijde bedrukte reproducties van een deel van de voorzijde of de achterzijde van een eurobankbiljet, met dien verstande dat dat deel kleiner is dan eenderde van de oorspronkelijke voor-, dan wel achterzijde van het eurobankbiljet, zoals omschreven in artikel 1; of

e) reproducties gemaakt van materiaal dat duidelijk verschilt van papier en dat er duidelijk anders uitziet dan het materiaal dat voor bankbiljetten wordt gebruikt; of

f) niet-tastbare reproducties die elektronisch beschikbaar zijn op websites, per draad of draadloos, of anderszins toegankelijk voor het publiek, dat tot deze niet-tastbare reproducties toegang kan verkrijgen op een door hen individueel gekozen plaats en tijdstip, met dien verstande dat:

— het woord SPECIMEN in Arial font, dan wel een daarop gelijkend font, diagonaal is afgedrukt op de reproductie. De lengte van het woord SPECIMEN bedraagt minstens 75 % van de lengte van de reproductie en de hoogte van het woord SPECIMEN bedraagt minstens 15 % van de breedte van de reproductie. De kleur is niet-doorzichtig (opaak) en contrasteert met de hoofdkleur van het desbetreffende eurobankbiljet, zoals omschreven in artikel 1; en

— in de originele afmeting de resolutie van de elektronische reproductie niet meer dan 72 dpi bedraagt.

4. Op een daartoestrekkend schriftelijk verzoek bevestigen de ECB en de NCB's dat reproducties die niet voldoen aan de criteria van lid 3 ook rechtmatig zijn, voorzover het publiek deze reproducties niet kan verwarren met het desbetreffende in artikel 1 omschreven echte eurobankbiljet. Indien een reproductie op het grondgebied van slechts één deelnemende lidstaat wordt geproduceerd, dienen voornoemde verzoeken tot de NCB van die lidstaat te worden gericht. In alle overige gevallen worden deze verzoeken tot de ECB gericht.

5. Reproductieregels inzake eurobankbiljetten gelden ook voor eurobankbiljetten die uit circulatie zijn genomen of krachtens dit besluit niet langer wettig betaalmiddel zijn.

Artikel 3

Vervanging van verminkte of beschadigde eurobankbiljetten

1. Op verzoek en onder de in lid 2 vastgelegde voorwaarden, vervangen NCB's verminkte of beschadigde echte eurobankbiljetten, die wettig betaalmiddel zijn:

a) wanneer meer dan 50 % van het eurobankbiljet wordt aangeboden; of

b) wanneer 50 % of minder van het eurobankbiljet wordt aangeboden, als de aanvrager aantoont dat de ontbrekende delen zijn vernietigd.

2. Aansluitend op lid 1 zijn de volgende voorwaarden van toepassing op de vervanging van verminkte of beschadigde eurobankbiljetten, die wettig betaalmiddel zijn:

a) De aanvrager identificeert zich, indien betwijfeld wordt of de aanvrager de rechthebbende is op de eurobankbiljetten, dan wel of de eurobankbiljetten echt zijn.

b) De aanvrager geeft schriftelijk uitleg over de aard van de vlek, vervuiling of impregnatie, indien met inkt bevlekte, bevuilde of geïmpregneerde eurobankbiljetten worden aangeboden.

c) Professionele verwerkers van bankbiljetten als bedoeld in artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij [1], geven een schriftelijke verklaring over de oorzaak en aard van de neutralisatie, indien door de activering van antidiefstalapparatuur de eurobankbiljetten zijn verkleurd en deze worden aangeboden door professionele verwerkers van bankbiljetten.

d) Eurobankbiljetten worden aangeboden in sets van 100 eurobankbiljetten, indien de eurobankbiljetten in grote hoeveelheden zijn verminkt of beschadigd door het gebruik van antidiefstalapparatuur, met dien verstande dat het aantal aangeboden eurobankbiljetten volstaat om zulke sets samen te stellen.

3. Niettegenstaande het voorgaande:

a) indien de NCB's weten dat de eurobankbiljetten moedwillig zijn verminkt of beschadigd, dan wel zij voldoende redenen hebben om zulks te vermoeden, weigeren zij de vervanging ervan en houden zij de eurobankbiljetten in, teneinde te vermijden dat zulke eurobankbiljetten weer in omloop komen of te voorkomen dat de aanvrager deze eurobankbiljetten aan een andere NCB ter vervanging aanbiedt. Niettemin vervangen zij de verminkte of beschadigde eurobankbiljetten, hetzij indien zij weten dat de aanvragers te goeder trouw zijn, of voldoende redenen hebben om zulks te vermoeden, dan wel indien de aanvragers kunnen bewijzen dat zij te goeder trouw zijn. Eurobankbiljetten die slechts in geringe mate beschadigd zijn, bijvoorbeeld door aantekeningen, cijfers of korte zinnen, worden in beginsel niet beschouwd als moedwillig verminkte of beschadigde eurobankbiljetten; en

b) indien de NCB's weten dat een strafbaar feit is gepleegd, dan wel zij voldoende redenen hebben om zulks te vermoeden, weigeren zij de vervanging van de verminkte of beschadigde eurobankbiljetten. Tegen afgifte van een ontvangstbewijs houden zij de verminkte of beschadigde eurobankbiljetten in en overhandigen deze als bewijsmateriaal aan de bevoegde autoriteiten, teneinde strafrechtelijk onderzoek te initiëren of een lopend strafrechtelijk onderzoek te ondersteunen. Na afloop van het onderzoek worden de eurobankbiljetten aan de aanvrager teruggegeven, tenzij de bevoegde autoriteiten anders beslissen. De eurobankbiljetten komen daarna voor vervanging in aanmerking.

Artikel 4

Vaststelling van een vergoeding voor de vervanging van verminkte of beschadigde eurobankbiljetten

1. NCB's brengen professionele verwerkers van bankbiljetten een vergoeding in rekening wanneer zij NCB's overeenkomstig artikel 3 verzoeken om door het gebruik van antidiefstalapparatuur verminkte of beschadigde eurobankbiljetten, die een wettig betaalmiddel vormen, te vervangen.

2. De vergoeding bedraagt 10 eurocent per verminkt of beschadigd eurobankbiljet.

3. De vergoeding wordt alleen in rekening gebracht, indien ten minste 100 eurobankbiljetten worden vervangen. Voor alle vervangen eurobankbiljetten wordt de vergoeding in rekening gebracht.

[1] PB L 181 van 4.7.2001, blz. 6.

4. De vergoeding is niet verschuldigd, indien eurobankbiljetten zijn beschadigd in verband met roof of diefstal of een poging daartoe.

Artikel 5

Uit circulatie nemen van eurobankbiljetten

Het uit circulatie nemen van een type of serie eurobankbiljetten wordt geregeld bij een besluit van de Raad van bestuur en ter algemene informatie gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie* en andere media. In dat besluit komen minimaal de volgende punten aan de orde:

— het type dat of de serie eurobankbiljetten die uit circulatie wordt genomen; en

— de duur van de vervangingsperiode; en

— de datum waarop het type of de serie eurobankbiljetten de hoedanigheid van wettig betaalmiddel verliest; en

— de behandeling van de aangeboden eurobankbiljetten nadat de vervangingsperiode is verstreken en/of deze de hoedanigheid van wettig betaalmiddel verloren hebben.

Artikel 6

Slotbepalingen

1. De Besluiten ECB/2001/7 en ECB/2001/14 worden hierbij ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de Besluiten ECB/1998/6 [1], ECB/1999/2 [2], ECB/2001/7 en ECB/2001/14 worden opgevat als verwijzingen naar dit besluit.

3. Dit besluit wordt van kracht op de dag volgende op de publicatie in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Frankfurt am Main, 20 maart 2003.

Namens de Raad van bestuur van de ECB

Willem F. DUISENBERG

[1] Besluit ECB/1998/6 van 7 juli 1998 betreffende de denominaties, specificaties, reproductie, vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten (PB L 8 van 14.1.1999, blz. 36).

[2] Besluit ECB/1999/2 van 26 augustus 1999, tot wijziging van Besluit ECB/1998/6 van 7 juli 1998 betreffende de denominaties, specificaties, reproductie, vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten (PB L 258 van 5.10.1999, blz. 29).

RICHTSNOER VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 20 maart 2003

betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen tegen niet-conforme reproducties van eurobankbiljetten en betreffende de vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten

(ECB/2003/5)

(2003/206/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 106, lid 1,

Gelet op de artikelen 12.1, 14.3 en 16 van de Statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank,

Gelet op Besluit ECB/2003/4 van 20 maart 2003 betreffende de denominaties, specificaties, reproductie, vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten [1],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Richtsnoer van de Europese Centrale Bank van 7 juli 1998 betreffende bepaalde bepalingen met betrekking tot eurobankbiljetten, zoals gewijzigd op 26 augustus 1999 (ECB/1999/3) [2], betreft de handhaving van het auteursrecht van de Europese Centrale Bank (ECB) op eurobankbiljetten.

(2) De regels betreffende de handhaving van het auteursrecht van de ECB dienen te worden bijgewerkt en aangevuld met een allesomvattende reeks regels en procedures die de bescherming van eurobankbiljetten tegen niet-conforme reproducties verzekeren.

(3) Artikel 106, lid 1, van het Verdrag en artikel 16 van de statuten bepalen dat de ECB het alleenrecht heeft machtiging te geven tot de uitgifte van bankbiljetten binnen de Gemeenschap. Deze artikelen bepalen eveneens dat de ECB en de nationale centrale banken zulke bankbiljetten mogen uitgeven. Overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro [3], brengen de ECB en de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten (hierna „NCB's") eurobankbiljetten in omloop. Dit recht machtiging te geven tot de uitgifte van eurobankbiljetten omvat de bevoegdheid maatregelen te nemen ter bescherming van de integriteit van eurobankbiljetten als betaalmiddel en ter invoering van een minimumbescherming in alle deelnemende lidstaten. Indien reproducties van eurobankbiljetten niet verward kunnen worden met echte eurobankbiljetten, dienen dergelijke reproducties evenwel te worden toegestaan. Teneinde die verwarring te voorkomen, omvat Besluit ECB/2003/4 gemeenschappelijke regels voor de reproductie van eurobankbiljetten.

(4) Deze regels inzake de reproductie van eurobankbiljetten en het auteursrecht van de ECB op eurobankbiljetten behoeven toepassing en handhaving, in nauwe samenwerking tussen de ECB en de NCB's en, indien toepasselijk, tussen hen en de betrokken nationale autoriteiten. De toepassing laat onverlet de nationale strafrechtelijke wetten die de productie, de uitgifte of het bezit van reproducties van eurobankbiljetten verbieden die door het publiek met echte eurobankbiljetten verward zouden kunnen worden. Binnen dit kader is het aangewezen dat de ECB een beroep doet op de NCB's om reproducties van niet-conforme eurobankbiljetten te voorkomen, dan wel tegen niet-conforme eurobankbiljetten op te treden. In elk geval, laten de bepalingen in dit richtsnoer de toepassing van strafrecht, met name inzake valsemunterij, onverlet.

(5) Teneinde de bescherming van de integriteit van eurobankbiljetten als betaalmiddel verder te versterken, zullen de ECB en de NCB's trachten de kennis van het publiek betreffende ECB-besluiten aangaande haar reproductieregels inzake eurobankbiljetten te vergroten, met name door dergelijke besluiten in de nationale media en in het *Publicatieblad van de Europese Unie* te publiceren.

(6) De NCB's dienen de bepalingen van Besluit ECB/2003/4 betreffende de vervanging en het uit circulatie nemen van eurobankbiljetten, toe te passen.

(7) Teneinde het publiek nader te informeren over enig ECB-besluit om types of series eurobankbiljetten uit circulatie te nemen, zullen de NCB's aankondigingen in de nationale media doen.

(8) Overeenkomstig de artikelen 12.1 en 14.3 van de statuten, vormen richtsnoeren van de ECB een integrerend onderdeel van de communautaire wetgeving,

HEEFT HET VOLGENDE RICHTSNOER VASTGESTELD:

Artikel 1

Definitie van niet-conforme reproducties

Een „niet-conforme reproductie" is enige reproductie genoemd in artikel 2, lid 1, van Besluit ECB/2003/4 die:

a) onrechtmatig is in de betekenis van artikel 2 van Besluit ECB/2003/4; of

b) het auteursrecht van de ECB op eurobankbiljetten schendt door bijvoorbeeld de standing van eurobankbiljetten te schaden.

[1] Zie bladzijde 16 van dit Publicatieblad.
[2] PB L 258 van 5.10.1999, blz. 32.
[3] PB L 139 van 11.5.1998, blz. 1.

Artikel 2

Handhaving van maatregelen tegen niet-conforme reproducties

1. Indien een NCB kennis verkrijgt van een niet-conforme reproductie op haar nationale grondgebied, gelast zij de inbreukmakende partij middels een door de ECB beschikbaargestelde standaardbrief de productie van de niet-conforme reproductie te staken. Waar zulks passend wordt geacht, zal deze NCB de partij die de niet-conforme reproductie in haar bezit heeft, gelasten de niet-conforme reproductie ter hand te stellen. Indien een NCB kennis verkrijgt van een niet-conforme reproductie die elektronisch beschikbaar is op websites, per draad of draadloos of anderszins toegankelijk is voor het publiek dat tot deze niet-conforme reproducties toegang kan verkrijgen op een door hen gekozen plaats en tijdstip, stelt deze NCB de ECB daarvan onverwijld in kennis. De ECB onderneemt vervolgens alle mogelijke stappen om de niet-conforme reproductie van de elektronische locatie te verwijderen.

2. Indien de inbreukmakende partij geen gevolg geeft aan het bevel dat krachtens lid 1 is uitgevaardigd, stelt de betrokken NCB de ECB daarvan onverwijld in kennis.

3. Een daaropvolgende beslissing om een inbreukprocedure aanhangig te maken op grond van artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2532/98 van de Raad van 23 november 1998 met betrekking tot de bevoegdheid van de ECB om sancties op te leggen ([1]), wordt hetzij door de directie van de ECB, hetzij door de betrokken NCB genomen. Voorafgaand aan een dergelijk besluit, raadplegen de ECB en de betrokken NCB elkaar. De NCB stelt de ECB in kennis van een apart aanhangig gemaakte inbreukprocedure krachtens nationaal strafrecht dan wel van de mogelijkheid daartoe. Voorts stelt de NCB de ECB in kennis van enig andere passende rechtsgrond, bijvoorbeeld auteursrecht, voor een actie tegen de niet-conforme reproductie. Een inbreukprocedure krachtens Verordening (EG) nr. 2532/98 wordt niet aanhangig gemaakt, indien krachtens nationaal strafrecht reeds een inbreukprocedure aanhangig is gemaakt dan wel aanhangig gemaakt zal worden, of indien enig andere passende rechtsgrond bestaat voor een actie tegen de niet-conforme reproductie.

4. Indien de ECB besluit tot het aanhangig maken van een inbreukprocedure krachtens Verordening (EG) nr. 2532/98, kan zij verlangen dat de NCB's optreden in rechte. In dat geval instrueert de ECB de betrokken NCB's en verleent hen de vereiste volmachten. Alle kosten van de procedure worden door de ECB gedragen. Voorzover aangewezen en mogelijk, verzekeren de ECB of de NCB, al naar gelang de omstandigheden, dat de niet-conforme reproducties worden ingetrokken.

5. De ECB onderneemt de in dit artikel beschreven stappen in eigen naam indien:

a) de oorsprong van de niet-conforme reproductie redelijkerwijze niet kan worden vastgesteld; of

b) de niet-conforme reproductie geproduceerd is of geproduceerd zal worden op het grondgebied van meerdere deelnemende lidstaten; of

c) de niet-conforme reproductie geproduceerd is of geproduceerd zal worden buiten het grondgebied van de deelnemende lidstaten.

Artikel 3

Verzoeken om bevestiging van conformiteit van reproducties

1. Iedere navraag naar en verzoek om bevestiging van de rechtmatigheid van een reproductie zoals beschreven in artikel 2 van Besluit ECB/2003/4 wordt behandeld:

a) namens de ECB door de NCB op wier nationale grondgebied deze reproducties geproduceerd zijn of geproduceerd zullen worden; of

b) door de ECB in de gevallen genoemd in artikel 2, lid 5.

2. De NCB's stellen de ECB in kennis van alle reacties op verzoeken om bevestiging krachtens de bepalingen van lid 1. De ECB verzamelt deze informatie en stuurt de NCB's de geconsolideerde informatie inzake reacties op verzoeken om bevestiging. De ECB kan deze geconsolideerde informatie van tijd tot tijd publiceren.

Artikel 4

Vervanging van verminkte of beschadigde eurobankbiljetten

1. De NCB's passen Besluit ECB/2003/4 naar behoren toe.

2. Bij de toepassing van Besluit ECB/2003/4 en behoudens wettelijke beperkingen, mogen de NCB's verminkte of beschadigde eurobankbiljetten of delen daarvan vernietigen, tenzij deze om juridische redenen dienen te worden bewaard of aan de aanvrager dienen te worden geretourneerd.

3. De NCB's wijzen één orgaan of instelling aan voor het nemen van besluiten inzake de vervanging van verminkte of beschadigde eurobankbiljetten in de in artikel 3, lid 1, onder b), van Besluit ECB/2003/4 voorziene gevallen en stellen de ECB hiervan dienovereenkomstig in kennis.

Artikel 5

Uit circulatie nemen van eurobankbiljetten

Conform eventuele instructies van de directie terzake, kondigen NCB's in de nationale media voor eigen rekening elk besluit aan van de Raad van bestuur inzake het uit circulatie nemen van een type of serie eurobankbiljetten.

Artikel 6

Wijzigingen van Richtsnoer ECB/1999/3

De artikelen 1, 2 en 4 van Richtsnoer ECB/1999/3 worden hierbij ingetrokken. Verwijzingen naar de ingetrokken artikelen worden opgevat als verwijzingen naar respectievelijk artikel 2, artikel 4 en artikel 5 van dit richtsnoer.

([1]) PB L 318 van 27.11.1998, blz. 4.

Artikel 7

Slotbepalingen

1. Dit richtsnoer is gericht tot de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten.

2. Dit richtsnoer wordt van kracht op de dag volgende op die van de publicatie in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Frankfurt am Main, 20 maart 2003.

Namens de Raad van bestuur van de ECB

Willem F. DUISENBERG